



FAG

SCHAEFFLER

Schaeffler-Gruppe AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BABK
Bolla Consegna / Lieferschein

209415

No. bolla Liefererschein	No. bolla Lieferschein	Quantität Verpackung
33315785	49186289	2018-06-19
Codice Articolo	Codice Liefererschein	Page Seite
024466	91000733	1
No. di Uffici	Tel. di Ricevuta	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spedite / Versandanach

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Codice di consegna / Liefererschein

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Esatz Gruppe / Liefererschein

Destinazione / Porto Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. art.	No. art. / Spediz.	No. art. / Spediz.	Quantità / Menge	Importo (EUR) / Wert
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0196157		
	Bolla	33315785		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885602		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009079275	180189104	
		009585982-6063-10	5008273567	
	009-585-982	F-228962.K/0-7#W	180189945	5712
	COM-Code DI			
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0030124941	di cui	1904# 960974235 001
	Charge	0030124941	di cui	1904# 960975179 003
	Charge	0030124941	di cui	1904# 960979373 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,				
Schaeffler Group, B12X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
3 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
24 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
816 Verpackungshlse P-42-OR1-225X 49X47-34-A				
49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index Kolli	Peso L.	tara	Nr.espresso
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49186289-001	960974235	95,5	38,4 340476439609742350
	49186289-002	960979373	96,5	39,4 340476439609793734
	49186289-003	960975179	96,5	39,4 340476439609751796
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-1450

11-AR

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5712

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo: 22.06.18

Firma

SI NO



FAF

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla / Bolla Liefererschein	Num. ordine Bestellungs-Nr.	Conferma Versandtag
33315785	49186289	2018-06-19
End. di Ricevitore	Codice cliente Lieferanten-Nr.	Pagina Blatt
024466	91000733	2
Na. di Ultimo fascio	Tot. nr. Fascioli	
SP/HMK-PK		

Vorderseite / Vorderansicht

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Unterseite / Unteransicht

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 524
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Conferma consegna / Lieferscheinempfang

Bestätigung / (RFB) Belieferungsdienst - Hahn

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos-Nr.	No. di / Sach-Nr. Codice / Nr.	Quantità / QD Sach-Nr. Zusätzliche nr. / Zusätzliche Menge	Quantità / Menge	Volume / Vol - m3
	Somma per spediz.	49186289 3 colli	288,5 117,2	1,055 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP33315785				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronagalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:48



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005306 vom 19.06.2018



18-005306

Ludwigsburg, 19.06.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 22.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 19.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33308628	1	COLLI	Getriebeteile	4.295	
2	33315764	6	COLLI			
3	33315777	1	COLLI			
4	33315785	3	COLLI			
5	33315794	3	COLLI			
6	33315834	3	COLLI			
7	33315884	4	COLLI			
8	33315897	3	COLLI			
9	33315905	3	COLLI			
10	33315919	4	COLLI			
11	33315929	4	COLLI			
12	33315863	2	COLLI			
Summe: Total		37,00	COLLI		4.295,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières GENNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 22 JUN 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604